

स्वास्थ्य संबंधी सामाजिक आवश्यकताएं (HRSN) जांच और सेवाएं

<Date>

<Barcode><Letter Code>

<Name>

<Address>

<City>, <State>, <Zip>

उत्तर: स्वास्थ्य संबंधी सामाजिक आवश्यकताएं (HRSN) जांच और सेवाएं

प्रिय <First Name> <Last Name>:

1 जनवरी, 2025 से, आप अपने समुदाय में उन संगठनों से जुड़ सकते हैं जो क्षेत्रीय सामाजिक देखभाल नेटवर्क (SCN) के माध्यम से आपको आवास, परिवहन और देखभाल प्रबंधन में निःशुल्क सहायता प्रदान करते हैं।

- इस SCN के माध्यम से, आप एक सामाजिक देखभाल नेविगेटर से मिल सकते हैं जो सेवाओं के लिए आपकी पात्रता की जांच कर सकता है जो आपके स्वास्थ्य और कल्याण में मदद कर सकता/सकती है। वे आपसे कुछ प्रश्न पूछेंगे ताकि पता चल सके कि आपको कहां अतिरिक्त सहायता की आवश्यकता है।
- यदि आप सेवाओं के लिए पात्र हैं, तो सामाजिक देखभाल नेविगेटर आपको आवश्यक सहायता दिलाने के लिए आपके साथ काम कर सकता है। आप अपनी स्थिति के आधार पर एक से अधिक सेवाओं के लिए अर्हता प्राप्त कर सकते हैं। इन सेवाओं में निम्नलिखित शामिल हो सकते हैं:

- आवास एवं उपयोगिता में सहायता:

- अपने घर को सुलभ और सुरक्षित बनाने के लिए रैम्प, हैंड रेलिंग और ग्रैब बार जैसे घरेलू संशोधन स्थापित करना।
 - अपने घर में फूंद को बढ़ने से रोकने के लिए पानी के रिसाव की मरम्मत और सुधार करना।
 - कीटों को आपके घर में प्रवेश करने से रोकने के लिए छिद्रों और दरारों को बंद करना।
 - आपके घर में वेंटिलेशन को बेहतर बनाने के लिए एयर कंडीशनर, हीटर, ह्यूमिडिफायर या डीह्यूमिडिफायर उपलब्ध कराना।
 - समुदाय में सुरक्षित और स्थिर आवास ढूँढने और उसके लिए आवेदन करने में आपकी सहायता करना।
- परिवहन सेवाएं:
- SCN द्वारा अनुमोदित स्थानों पर सार्वजनिक या निजी परिवहन तक आपकी पहुंच बढ़ाने में सहायता करना, जैसे: नौकरी के लिए साक्षात्कार में जाना, पेरेंटिंग कक्षाएं, बेदखली को रोकने के लिए आवास न्यायालय, और महत्वपूर्ण दस्तावेज प्राप्त करने के लिए शहर या राज्य विभाग के कार्यालय जाना।
- देखभाल प्रबंधन सेवाएं:
- नौकरी या नौकरी प्रशिक्षण कार्यक्रम खोजने, सार्वजनिक लाभ के लिए आवेदन करने, अपने वित्त का प्रबंधन करने आदि में सहायता प्राप्त करना।
 - बाल देखभाल, परामर्श, संकट हस्तक्षेप, स्वास्थ्य गृह कार्यक्रम आदि जैसी सेवाओं से जुड़ना।

यदि आप रुचि रखते हैं, तो कृपया HomeFirst को कॉल करें और हम आपको आपके क्षेत्र में एक SCN से जोड़ देंगे। सामाजिक देखभाल नेविगेटर आपकी पात्रता की पुष्टि करेगा, आपको इन सेवाओं के बारे में अधिक बताएगा, तथा उनसे जुड़ने में आपकी सहायता करेगा।

हमने यह परिवर्तन दिखाने के लिए आपकी सदस्य पुस्तिका को अद्यतन कर दिया है। यह अपडेट हमारी वेबसाइट पर उपलब्ध है: <https://www.elderplan.org/medicare-advantage-plan-options/plan-materials/homefirst-plan-materials/>

HomeFirst आपके लिए यहां है।

कृपया सदस्य सेवाओं को 1-877-771-1119 (TTY 711) पर, सुबह 8:30 बजे और शाम 5 बजे, सोमवार से शुक्रवार तक कॉल करें यदि आपको:

- इस जानकारी के बारे में कोई प्रश्न हैं;
- इस अद्यतन को देखने के लिए इंटरनेट का उपयोग नहीं कर सकते; या
- मैं चाहता हूं कि यह अपडेट आपको मेल द्वारा भेजा जाए।

निष्ठापूर्वक,

आपकी HomeFirst सहायता टीम

Elderplan/HomeFirst संघीय नागरिक अधिकार कानूनों का अनुपालन करता है। **Elderplan/HomeFirst** नस्ल, रंग, राष्ट्रीय मूल, उम्र, विकलांगता या लिंग के आधार पर लोगों को बाहर नहीं करता है या उनके साथ अलग व्यवहार नहीं करता है।

Elderplan/HomeFirst निम्नलिखित प्रदान करता है:

- हमारे साथ संवाद करने में आपकी सहायता के लिए विकलांग लोगों को निःशुल्क सहायता और सेवाएँ, जैसे:
 - योग्य सांकेतिक भाषा दुभाषिए
 - अन्य प्रारूपों में लिखित जानकारी (बड़े प्रिंट, ऑडियो, सुलभ इलेक्ट्रॉनिक प्रारूप, अन्य प्रारूप)
- उन लोगों के लिए निःशुल्क भाषा सेवाएँ जिनकी पहली भाषा अंग्रेजी नहीं है, जैसे:
 - योग्य दुभाषिए
 - अन्य भाषाओं में लिखी गई जानकारी

यदि आपको इन सेवाओं की आवश्यकता है, तो **Elderplan/HomeFirst** को 1-877-771-1119 पर कॉल करें। TTY/TDD सेवाओं के लिए, 711 पर कॉल करें

यदि आपको लगता है कि **Elderplan/HomeFirst** ने आपको ये सेवाएँ नहीं दी हैं या नस्ल, रंग, राष्ट्रीय मूल, उम्र, विकलांगता या लिंग के कारण आपके साथ अलग व्यवहार किया है, तो आप **Elderplan/HomeFirst** में शिकायत दर्ज कर सकते हैं:

मेल:

55 Water Street, 46th Floor, New York, NY 10041

फ़ोन:

1-877-326-9978 (TTY/TDD सेवाओं के लिए, 711 पर कॉल करें)

फैक्स: 1-718-759-3643

व्यक्तिगत रूप से: 6405 Seventh Avenue, Brooklyn, NY 11220

आप अमेरिकी स्वास्थ्य और मानव सेवा विभाग, नागरिक अधिकारों के लिए कार्यालय (U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights) में भी नागरिक अधिकार शिकायत दर्ज कर सकते हैं:

वेब: नागरिक अधिकारों के लिए कार्यालय शिकायत पोर्टल

<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>

मेल: U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201

शिकायत प्रपत्र यहां उपलब्ध हैं

<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

फ़ोन: 1-800-368-1019 (TTY/TDD 800-537-7697)

ATTENTION: Language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711.	English
ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711.	Spanish
注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711.	Chinese
ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-877-771-1119 <(رقم هاتف الصم والبكم) TTY/TDD: 711	Arabic
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711. 번으로 전화해 주십시오.	Korean
ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-877-771-1119 (телетайп: TTY/TDD: 711).	Russian
ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711.	Italian
ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711.	French
ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711.	French Creole
אויפֿמערקזאָם: אויב איר רעדט אידיש, זענען פארהאן פאר אייך שפראך הילף סערוויסעס פריי פון אפצאל. רופט 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711	Yiddish
UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711.	Polish
PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711.	Tagalog
লক্ষ্য করুনঃ যদি আপনি বাংলা, কথা বলতে পারেন, তাহলে নিঃখরচায় ভাষা সহায়তা পরিষেবা উপলব্ধ আছে। ফোন করুন 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711.	Bengali
KUJDES: Nëse flitni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime të asistencës gjuhësore, pa pagesë. Telefononi në 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711.	Albanian
ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε 1-877-771-1119, TTY/TDD: 711.	Greek
خبردار: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ کال کریں 1-877-771-1119 TTY/TDD: 711	Urdu